



www.trafo.hu
TRAFÓ KORTÁRS MŰVÉSZETEK HÁZA
TRAFÓ HOUSE OF CONTEMPORARY ARTS
1054 Budapest, Ljellm u. 41. | Telefon: (+36 1) 215 1600



ÜZLETI JELENTÉS

a TRAFÓ KMH Nonprofit Kft.

2021. január 1-től és 2021. december 31-ig tartó üzleti évről

MŰKÖDÉS ÉS SZABÁLYOZÁSI KERETEK

A Színház 2002. év július 01-től látja el közfeladatait Nonprofit Kft. gazdálkodási formában, melynek 100 %-os tulajdonosa az Alapító Budapest Főváros Önkormányzata. A Társaság jegyzett tőkéje 3 millió Ft, cégjegyzékszám: 01-09-917855. A 2011. évi CLXXV. törvény az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról, azaz a Civil Törvény alapján közhasznú szervezet.

A Társaság ügyvezetői tisztségét Barda Beáta ügyvezető igazgató 2017. szeptember 01-je óta tölti be. A Társaság felügyelőbizottsága az alábbi összetételében működött 2019.11.30-ig: Dárdai Zsuzsanna elnök, Németh Edit tag és Perjés Gábor tag. 2019.12.01-től Kocsis Bence József elnök, Bíró Zoltán tag és Németh Edit Éva tag lett megválasztva.

A Társaság Alapító Okiratában megjelölt tevékenységeit végezte a 2021. január 1. és 2025. december 31. között hatályos Fenntartói megállapodás (közszolgáltatási szerződés) szerint.

Az általános kiemelt kategóriájú előadó-művészeti tevékenység mellett a Színház tevékenységét az alábbi feladatok jelentik és jellemzik:

- a kulturális innováció bemutatását a színház, a tánc, az új cirkusz, a zene és a vizuális művészetek területén,
- a nemzeti hagyományok (zenei színházi, irodalmi, illetve táncművészeti) kortárs értelmezésének bemutatását,
- a független művészeti csoportok (különös tekintettel a fiatal alkotókra) eredményeinek megismertetését,
- a nemzetközi produkciók és alkotók munkáinak megismertetését a hazai szakmával és közönséggel,
- középiskolások és egyetemisták részére komplex beavató csomagok kidolgozását,
- a kortárs kultúra eljuttatását a közönség legszélesebb rétegeihez,
- hazai és nemzetközi együttműködések építését, szakmai rendezvények, workshopok megtartását.

A fenntartói megállapodás értelmében a Színház vállalja, hogy

- évente legalább 150 előadást tart,
- a megtartott előadások legalább 20%-a a színház saját előadása, valamint
- valamennyi játszóhelyét figyelembe véve átlagosan legalább 75%-os kihasználtsággal (látogatottsággal) működik.

SZAKMAI JELENTÉS

Szakmai mutatók teljesülése 2021-ben:

| Megnevezés | előző év | tárgyév | változás | változás |
|---|----------|---------|----------|----------|
| | tény | tény | | [%] |
| Bemutatószám (db) | 25 | 20 | -5 | 80% |
| - Ebből saját bemutató (db) | 25 | 20 | -5 | 80% |
| Előadásszám (db) | 204 | 210 | 6 | 103% |
| - Ebből saját előadások száma (db) | 204 | 210 | 6 | 103% |
| Fizető nézők száma (fő) | 22 645 | 14 058 | -8587 | 62% |
| Jegybevétel (e Ft) | 34 587 | 27 157 | -7430 | 79% |
| Átlagos kihasználtság valamennyi játszóhelyre (%) | 78 | 78 | 0 | 100% |

II. Erzsébet angol királynő az 1992-es évet annus horribilisnek, szörnyű évnek nevezte. Nálunk a normalitás-teljes bezárás-nyár-önkorlátozott működés-korlátozott működés-teljes bezárás tengely mentén húzódó 2020. jelentette a rettenetet. Ezt írtam a tavalyi beszámolómban, nem is sejtve, hogy lesz, a rossznál mindig van még rosszabb. Az, amikor az évad első felét kitölti a bezárás és utána is csak korlátozott a működés. 2021 pseudo év volt. Annus horribilior. Még szörnyűbb.

Ez az év is olyan mintha, de mégse. Voltak előadások, bemutatók, magyarok, sőt külföldiek is, voltak nézők, maradtak el előadások, magyarok és külföldiek, maradtak el nézők. Kiszámíthatatlanság, tervezhetetlenség. Olyan, mintha.

A Trafó a (minket körülvevő) világ komplex verbális és vizuális elemzésének a helyszíne. Olyan intézmény, amely a művészetek szinte minden ágában, a vizuális művészetektől a kortárs cirkuszi törekvésekig folyamatos együttműködésre törekszik hazai alkotókkal, és külföldi kortárs produkciókat mutat be. Feladatának tekinti azt, hogy segítse, hatékonyan támogassa a (fiatal és pályakezdő) művészek munkáját, figyeljen azokra, akik reflektív módon, sajátos, új (forma)nyelven kívánják megjeleníteni a világot.

Azt is gondoljuk, hogy a Trafó lakmuspapír is, rajta keresztül is látható és értelmezhető is a kortárs művészetek, a független alkotócsoporthoz aktuális magyarországi helyzete, hiszen az intézmény ugyan az előadó-művészeti törvény alapján a kiemelt kategóriába tartozik, működése nagyban függ a pályázati rendszertől, a független színházi struktúra aktuális teljesítményétől és helyzetétől, mert partnerei szinte kizárólag ebből a szférából érkeznek.

Annyiszor leírtuk már, hogy a Trafó tükör, az intézmény helyzete, működése mutatja milyen pénzügyi és esztétikai állapotban van a magyar független előadóművészet. Egy intézmény csökkentett működése, leállása komolyan hat egy egész szféra helyzetére. A Trafó munkájának a művészi innováció támogatása, ápolása lenne a lényege, műfaji korlátok nélkül, a kortárs művészetek társadalmi integrációjának intézményi kereteinkkel történő szolgálata, különös tekintettel a fiatalokra.

2021 elején tulajdonképpen kevés ambíciónk maradt:

- életben tartani azt, amit lehet, megtartani
- dolgozni a helyzetnek megfelelő művészi megoldások kifejlesztésén,
- kapcsolatban maradni nézőinkkel, amennyire csak lehet,
- fenntartani a szakmai párbeszédet hazai és külföldi partnereinkkel,
- betartani a megfelelő egészségügyi szabályokat, vigyázni nézőinkre, munkatársainkra, magunkra.

Az év közepén bízunk abban, hogy meg tudjuk mutatni magunkat, a kortárs előadóművészetet úgy is, ha kimegyünk az utcára.

Augusztustól pedig úgy csináltunk, mintha....mintha minden visszatért volna a normális kerékvágásba, mintha minden a legnagyobb rendben ment volna, miközben nem. Iszonyatos volt a nyomás rajtunk, minden társulat, minden alkotó játszani akart, azonnal játszani, mindenki attól félt, hogy a holnap, a jövő hét, a jövő hónap, az nem jön el, az már túl késő. A nézők? A nézők viszont kicsit féltek, kicsit óvatoskodtak, kicsit rájöttek, hogy otthon is van élet, egyszerűen hozzászórtak a másfajta „működéshez”.

A Trafó anyagi és infrastrukturális helyzete továbbra is lehetővé tette volna átlagosan

- havi 2-3 nagykoncert,
- maximum havi 2 külföldi produkció,
- havi 6-8 nagytermi újrajátszás,
- havi 2-3 stúdióelőadás (próbaterelem),
- heti 2-3 kamaratermi program,
- havi 4 beszélgető program

megszervezését, lebonyolítását és ezzel párhuzamosan ezeknek a promócióját, eladását, de az ezeknek a lehetőségeknek a kihasználását az év első felében a pandémia ezt megakadályozta.

A pandémia idején 2020. decembere és 2021. április 30. között, a hét 5 napján 5 féle programot biztosítottunk az érdekelődőknek:

- hétfőnként tánckurzusokat
- keddenként zenét
- szerdánként webinarát vagy beszélgetéseket külföldön (is) élő/dolgozó magyar művészekkel
- csütörtökönként a Trafó Galéria műteremlátogatás-sorozatát
- péntekenként az e-Trafó keretében, fizetős programként kifejezetten online felületekre készült produkciókat, 2 előadást kivéve magyar alkotókkal

((Volt két rendkívüli adásunk is a tavasszal, vasárnap tartottunk egy webinarát, a következő héten pedig egy kapcsolódó beszélgetést kortárs táncról a 80-as/90-es években, az alkotókkal.))

Öt hónap alatt rengeteg tapasztalatot szereztünk, rengeteg alkotót mozgósítottunk és bár tisztában vagyunk azzal is, hogy a közönség off-line programokra vágyik, mégis azt látjuk, hogy van útja az online projekteknek, olyanoknak, amelyeket külön erre a médiumra fejlesztenek. Szeretnék ebben az irányban is továbblépni, hiszen az online lehetőséget ad nemcsak új, izgalmas, projektek létrehozására, hanem földrajzi határok átlépésére, új közönségrétegek becsatornázására, újfajta kapcsolati hálót jelent

elméleti és gyakorlati síkon egyaránt.

2021 őszén a Trafó Kortárs Művészetek Házát a lezárások alatti online jelenlétért különdíjjal ismerte el a Színházi Kritikusok Céhe.

Legújabb vállalkozásunk is online készül: építjük a Trafó archívumot, amely majd ingyenes online felületen rendezhető gyűjteményekbe az intézményhez kapcsolódó szöveges és képi forrásokat. Törzsét az 1998-as megnyitó óta bemutatott programok dokumentációja nyújtja, amelyhez egy digitális grafikai gyűjtemény (plakátok, műsorfüzetek, arculati anyagok), egy intézménytörténeti sajtógyűjtemény (interjúk, megjelenések), egy épülettörténeti gyűjtemény (a Trafó épületének, valamint tereinek dokumentációja; fotók, alaprajzok, írásos dokumentumok), egy szógyűjtemény (programokhoz kapcsolódó fogalmak, idegen- és szakszavak magyarázó leírása), és egy projektgyűjtemény (az Archívumból születő projektek) kapcsolódik.

A több ezer tételes átfogó gyűjteménycsoport egy Magyarországon egyedülálló virtuális teret épít fel, lehetőséget nyújt a Trafó online jelenlétének erősítésére, új kommunikációs csatornákat és találkozási felületeket nyit meg. A tételek – legyen az egy előadás vagy fesztivál adatlapja, egy plakát, vagy egy szakszó magyarázó leírása – kétirányú összeköttetésben állnak egymással, tehát olyan hálózatot alkotnak, amelyben semmi nem marad kontextus nélkül. Az Archívum a Trafó által képviselt értékek; a progresszió és a kísérletezés mentén épül, és a felhasználóit is hasonló szellemiségre ösztönzi.

Az online-ság után 2021 májusától új stratégiát követtünk, kimentünk az utcára, 3 hétvégén szerveztünk csoportokat az Idővonal c. sétaszínházi produkcióra, elindítottunk egy digitális sétacirkuszi produkciót, a Cirquart a Freak Fusion és a Flying Bodies közös szervezésében.

Júniusban a mi kezdeményezésünkre született meg a kirakArt, amelynek létrehozásában együttműködött a MU Színház, a Szkéné, a Jurányi, a Bethlen téri Színház, a 6szín, a Gólem, a Kettős Pont, a Stúdió K és a 3 Holló és június 4-5-6-án megtelt étellel és művészettel Budapest jó néhány üresen álló üzlethelyiségének kirakata. A programsorozat kommunikációját a Trafó a Budapest Brand támogatásával szervezte meg (<https://kirak.art>)

Még ebben a hónapban 2 zárttéri eseményt is szerveztünk, Wolfgang Tillmans világhírű fotográfus 200 érdeklődő előtt beszélt a Trafó Galériában kiállított műveiről, és sor került végre Reisz Gábor, a népszerű filmrendező, saját novelláiból összeállított darabja, a Komolyan röhejes bemutatójára is az új kávézóban, a Trafikban.

A csonka évadnak így is volt számos kiemelkedő eseménye:

- A 21. században Magyarország migrációs szempontból tranzitország. A legtöbb menekült a befogadóbb országok és jobb gazdaságok felé tart, az itt maradók pedig kevés lehetőséget kapnak a beilleszkedésre. Az 1940-es évek végén is volt egy migrációs hullám Magyarországon: a görög polgárháború miatt 65 ezer embernek kellett menekülnie, akik közül 7500-at befogadott a magyar népi demokrácia, elvi alapon. Az akkori időszak és a 2015 utáni menekültellenesség párhuzamának feszültségéből jöttek létre azok a művek, melyeket a Görög Befogadás – migrációs történetek tegnap és ma elnevezésű Liberty fesztivál augusztus végén felvonultat a Trafóban, illetve külső helyszíneken.

- azok a magyar bemutatók, amelyek megtartására lehetőség nyílt;
- a Budapesti Őszi Fesztivállal közösen megszervezett programok

- az egyes előadásokhoz kapcsolódó kísérő programok, workshopok, szakmai beszélgetések és Nézőpontok;

A 2021-es év online programok, magyar bemutatók, újrajátszások és külföldi előadások tükrében

1, EGYÜTTMŰKÖDÉS MAGYAR FÜGGETLEN TÁRSULATOKKAL

TÁNC

BEMUTATÓ

Hodworks: Amber

Tünet Együttes: Afterparty

Simkó Beatrix: A kredenc a pincében maradt

ArtMan vol.9 – Vetület – Pure

[D]OPEN YOUR MOVE – 2 napos

Molnár / Vadas / Vass: game changer

Közép-Európa Táncszínház: Set Your Mind Free

Mészáros Máté: Fény által

Szeri Viktor: Outsiders

Góbi Rita Társulat - Sziget-táncmonológok fényfürdőben

SUB.LAB.PRO (Maria Kolegova & Jenna Jalonen & Hód Adrienn): Topáz

UTÁNJÁTSZÁS

Mészáros Máté: A távolság mechanikája

Hodworks: Amber

Willany Leó Improvizációs Táncszínház - 14 alkalommal

Frenák Pál Társulat: InTimE – 2 alkalommal

Tünet Együttes: Afterparty

Molnár / Vadas / Vass: game changer

Hodworks: Még egy táncelőadás

Biczók Anna: Egy lehetséges jövő előzményei

Mészáros Máté: Fény által – 5 alkalom

Tünet Együttes: Afterparty

Frenák Pál Társulat: Cage

SUB.LAB.PRO (Maria Kolegova & Jenna Jalonen & Hód Adrienn): Topáz

SZÍNHÁZ

BEMUTATÓ

East End: Idővonal – sétaszínház – 18 alkalommal

Proton Színház / Reisz Gábor: Komolyan röhejes vagyok

Haraszti Zsolt: Magányszínház

Kelemen Kristóf: NIKÉ, szabadságunk szobra - Double bill

Gondolat Generátor: Ahonnan én jövök
 STEREO AKT: Kolónia – meneküléstörténetek
 Balázs – Juhász – Kálmán – Keresztes – Szabó-Székely: Vízmezők - immerzív installáció
 Dollár Papa Gyermekei: Orlando
 A Manna bemutatja: Kereki
 Göndör László / Katona Éva: Nagymamával álmodtam
 Dollár Papa Gyermekei: Picasso
 Dollár Papa Gyermekei: KELET // EAST
 Somló Dávid: Áthallás
 Somló Dávid: Overheard / Áthallás (In English)
 Terék Anna - Molnár G. Nóra: Csönd
 Faktor Terminál: Pesti Coco KÜLSŐ HELYSZÍN
 A Vadász Esélye / Szerb Antal Színház: 999

UTÁNJÁTSZÁS

East End: Idővonal – sétaszínház – 17 alkalommal
 Proton Színház / Reisz Gábor: Komolyan röhejes vagyok – 5 előadás
 Proton Színház / Mundruczó Kornél: Látszatélet – 2 alkalommal
 Kelemen Kristóf: NIKÉ, szabadságunk szobra - Double bill
 STEREO AKT: Kolónia - meneküléstörténetek - 3 alkalommal
 Balázs – Juhász – Kálmán – Keresztes – Szabó-Székely: Vízmezők - immerzív installáció – 20 alkalommal
 Dollár Papa Gyermekei: Apáca – 4 alkalommal
 Dollár Papa Gyermekei: Lady Chatterley szeretője – 5 alkalommal
 Proton Színház / Mundruczó Kornél: Frankenstein-terv – 3 alkalommal
 A Manna bemutatja: Kereki – 3 alkalommal
 Elfriede Jelinek: Árnyék – 2 alkalommal
 Kelemen Kristóf: Megfigyelők – 2 alkalommal
 Dollár Papa Gyermekei: Picasso – 7 alkalommal
 Göndör László / Katona Éva: Nagymamával álmodtam - 6 alkalommal
 STEREO AKT: Tisztasági festés
 Gondolat Generátor:- Mesélő – 2 alkalommal
 TÁP Színház / Jennifer Haley: Menedék
 KV Társulat:Pofon – 2 alkalommal
 Terék Anna - Molnár G. Nóra: Csönd
 Faktor Terminál: Pesti Coco KÜLSŐ HELYSZÍN
 Gábor Sára: Kutyaortéka
 Bárány Bence és Mészáros Péter: Láttam
 Mundruczó Kornél / Proton Színház: Winterreise
 Kárpáti - Stork - Zsótér: A nagy kapituláció – 3 előadás
 Dollár Papa Gyermekei: Árvácska - 2 előadás - KÜLSŐ HELYSZÍN
 Tünet Együttes: A tünetegyüttes

CIRKUSZ

BEMUTATÓ

Freak Fusion & Flying Bodies: cirQular – sétacirkusz

KIÁLLÍTÁSOK

Lassabb hajnalt! - Enyészpontok 4.0

Anca Benera & Arnold Estefán: A természetelatti

Kaszás Tamás: Szívvel és értelemmel- egyéni kiállítása

Wolfgang Tillmans : A te tested a tiéd egyéni kiállítása

EGYÉB

Wolfgang Tillmans előadása / Lecture by Wolfgang Tillmans

Futrinka workshop gyerekeknek

IX. ORSZÁGOS SLAM POETRY BAJNOKSÁG – Döntő

18. VERZIÓ Nemzetközi Emberi Jogi Dokumentumfilm Fesztivál - Megnyitó vetítés

T+U vol. 6 - ACID lapszám bemutató

Hangover Reading Club #9

Nézőpont – közönségtalálkozó az alábbi előadásokhoz kapcsolódóan:

- Cédric Eeckhout (BE): Küldetés / The Quest [érdeklődés hiányában elmaradt, illetve rá lett szervezve egy angol beszélgetés]

Mundruczó Kornél / Proton Színház Frankenstein-terv

- Somló Dávid: Áthallás, magyar

Somló Dávid: Áthallás, angol

Out Innerspace Dance Theater: Ami elmúlt, elmúlt

- Kárpáti-Stork-Zsótér: A nagy kapituláció

Szeri Viktor: Outsiders

- Silvia Gribaudi: Graces

Göndör László, Katona Éva és a Bíborszalon bemutatja: Nagymamával álmodtam

KÜLFÖLDI ELŐADÁSOK

SZÍNHÁZ

Cédric Eeckhout (BE): Küldetés / The Quest – 2 alkalommal

TÁNC

Arno Schuitemaker (NL): If you could see me now – 2 alkalommal

Out Innerspace Dance Theater (CAN): Ami elmúlt, elmúlt – 2 alkalommal

Silvia Gribaudi (IT): Graces – 2 alkalommal

CIRKUSZ

Compagnie 111: aSH

ZENE

TRYPL (UK)

URBAN RITES / Dorota, Decolonize Your Mind Society
 UH FEST - Naaljos Lom / Kamon Kardamom / Gaute Granli
 TDS release
 Ghost-Note (US), Mike Gotthard Group (HU) / DJ Perrin
 JÜ lemezbemutató koncert / Pandit Nirmalya Dey & Virágh Balázs
 Electrify vol. 21 / MAIWA, Szemző: Csoma, Minka X Bernathy X Karcis
 Kéknyúl
 Qiyam - dupla lemezbemutató koncert
 DJ Bootsie Quartet & iamyank

ONLINE MAGYAR ÉS KÜLFÖLDI PROGRAMOK

SZÍNHÁZ MAGYAR

e-Néző #06 - Fekete Ádám: Levél Anyámhoz
 e-Néző #07 - Tünet Együttes: A tünetegyüttes - film verzió - 2 alkalommal
 e-Néző #11 - TÁP Színház: ALATTA-FELETTE: B@szatlanul... avagy Hiányaink, Most és Örökkön – magány:
 szex, munka, internet
 Dollár Papa Gyermekei: Otthon - film verzió
 e-Néző #19 - Szívhangok: Mindennek ellenére?!
 e-Néző #20 - Dollár Papa Gyermekei: Torkig – kisfilm

SZÍNHÁZ KÜLFÖLD

e-Néző #13 - Compagnie Simon Senn: Be Arielle F – 2 alkalommal

TÁNC MAGYAR

e-Néző #05 - Réti Anna: MAJDHALESZIDŐM - film változat
 e-Néző #12 - Simkó Beatrix: A kredenc a pincében maradt - "elő-adás"
 Willany Leó - Miért az éjszaka?
 e-Néző #15 - HODWORKS: Önök kérték! (Még egy online előadás)
 Góbi Rita Társulat: Sziget - táncmonológok fényfürdőben - online változat (25')
 Mészáros Máté: Fény által - táncfilm (30')
 Táncműhely #19 - Góbi Rita
 Táncműhely #19 - Békési-Szombati Anett
 Táncműhely #18 - Kiss Rebeka
 Táncműhely #17 - Takács Ramóna
 Táncműhely #16 - Oberfrank Réka
 Táncműhely #04 - Bakó Gábor
 Táncműhely #15 - Góbi Rita
 Táncműhely #14 - Hód Adrienn/Gryllus Ábris
 Táncműhely #13 - Grecsó Zoltán
 Táncműhely #12 - Bakó Gábor
 Táncműhely #11 - Góbi Rita
 Táncműhely #10 - Grecsó Zoltán
 Táncműhely #09 - Oberfrank Réka
 Táncműhely #08 - Keresztes Patrik

Táncműhely #07 - Békési-Szombati Anett

Táncműhely #06 - Bakó Gábor

Táncműhely #05 - Grecsó Zoltán

TÁNC KÜLFÖLDI

e-Néző #08 - Nagy József - Miquel Barceló: Paso Doble

CIRKUSZ MAGYAR

e-Néző #09 - Freak Fusion: Restlesslegs - interaktív online cirkuszi szerepjáték

e-Néző #10 - Gyertyán Balázs – Varga Vince: Virtual Irrealities

CIRKUSZ KÜLFÖLD

e-Néző #18 - Yoann Bourgeois: Celui qui tombe / Talpon maradni

EGYÉB

e-Néző #14 - A Slam Poetry Budapest bemutatja: Az elmúlt egy évem – online showcase

e-Néző #17 - In memoriam Tar Sándor - Egy este, néhány történet, 2 film

Világhazafiak EXTRA – Upor László - beszélgetés

Világhazafiak #8 - Ar dai Petra / Szabó Csongor - beszélgetés

Világhazafiak #7 – Bodó Viktor / Kovalik Balázs - beszélgetés

Világhazafiak #6 - Derdák András/ Orsós Jakab László- beszélgetés

Világhazafiak #5 - Antal Csaba/Rév Marcell - beszélgetés

Világhazafiak #4 - Péterfy-Novák Éva/Krusovszky Dénes- beszélgetés

Világhazafiak #3 – Gryllus / Marozsán Erika- beszélgetés

Világhazafiak #2 – Ladányi Andrea/Snétberger Ferenc- beszélgetés

Világhazafiak #1 – Láng Annamária/Magyar Éva - beszélgetés

Egyszervolt 1. rész /Egyszervolt 2. rész – Fuchs Livia, Péter Petra, Angelus Iván, Árvai György, Goda Gábor, Berger Gyula – beszélgetés

e-Néző #16 - Verzió/M.I.A. - film

Nagy József és Jászay Tamás beszélgetése a Paso Doble online vetítés kapcsán

TudásTrambulin #06 /#09 / #12 - Rényi András – webinar 3 alkalommal

TudásTrambulin #05/ #08 / #13- Kricsfalusi Beatrix – webinar 3 alkalommal

TudásTrambulin #04 /#07 / #10 - Molnár Szabolcs - webinar 3 alkalommal

ZENE

Fülbevaló #21 - DJ Bootsie – VJ Kemuri

Fülbevaló #20 - Horváth Ádám/Lichter Péter

Fülbevaló #19 - Nagy Ágoston

Fülbevaló #18 - Dr. Panda - DJ set

Fülbevaló #17 - Csizmás András/Notsoga

Fülbevaló #16 - Wave of Sound x Makro VJ
 Fülbevaló #15 - HunterKron
 Fülbevaló #14 - MA'AM: Andremodor Modaleda
 Fülbevaló #13 - Mandaan Live
 Fülbevaló #12 - Gosheven
 Fülbevaló #11 - Infragandhi
 Fülbevaló #10 - Bernáthy
 Fülbevaló #09 - Tudás Hatalom
 Fülbevaló #08 - EXILES pres. Sirens
 Fülbevaló #07 - Mákó Rozi
 Fülbevaló #06 - Farbwechsel Records
 Fülbevaló #05 – Legars
 Átlátszó Hang / Ressi & Benes
 Fülbevaló #04 - Bartha Márk

KÉPZŐMŰVÉSZET

Az e-Trafó elnevezésű online programsorozat részeként a Trafó Galéria online műteremlátogatás-sorozata minden csütörtökön 21 órától élőben követhető a facebook oldalunkon. Az élő beszélgetések során kurátorok és szakírók kalauzolásával nyerhettünk betekintést egy-egy képzőművész műtermébe. A beszélgetések végén pedig a nézők kérdéseket tehetnek fel a meghívott művészeknek.

A Trafó Galéria 2021-es évi programja a Nyitott műterem című online eseménysorozattal kezdődött. A Trafó Kortárs Művészetek Háza 2020-as novemberi bezárását követően elindított e-Trafó elnevezésű online programsorozat részeként a Trafó Galéria online műteremlátogatás-sorozata minden csütörtökön 21 órától élőben volt követhető a facebook oldalunkon. Az élő beszélgetések során kurátorok és szakírók kalauzolásával nyerhettek betekintést a nézők egy-egy képzőművész műtermébe, valamint a beszélgetések végén írásban kérdéseket is feltehettek a meghívott művészeknek. 2021-ben (2021. Január 7. és Május 21. között) Perlaki Márton, Gróf Ferenc, Keresztesi Botond, Katarina Šević, Keresztes Zsófia, Rita Ackermann, Gerhes Gábor, Borsos Lőrinc, Ember Sári, Németh Ilona, KissPál Szabolcs, Kiss Adrian, Trapp Dominika, Cséfalvay András, Fodor János, Bak Imre és Ladik Katalin műtermébe látogathattunk el. A sorozatot különösen nagy érdeklődés övezte, 2021-ben összesen 3549 fő követte élőben az eseményeket, az egyes alkalmak élő nézőszáma pedig élőben 100 és 330 fő között mozgott. A beszélgetések pontos programja itt található: <https://trafo.hu/openstudios> azok felvételei pedig a Trafó YouTube oldalán hozzáférhető:

https://www.youtube.com/watch?v=Wb0p29GGB2k&list=PLjmgNOVx5Fs5m_tFkup3z_LZ1KlfimWR2
 Május 7-én újra látogatható lett Perlaki Márton: Puha Sarkok című egyéni kiállítása, amit a járványhelyzet miatt 2020. októberében, pár nappal a megnyitó után be is kellett zárunk. Mivel ebben az időszakban csak védettségi igazolvánnyal lehetett belépni az épületbe, ami akkor még csak keveseknek volt, ezért a kiállítást az újrainytást követően csak 59-en tudták megnézni.

Ezt követően, 2021. június 4-én nyitottuk meg Wolfgang Tillmans: A Te tested a tied című egyéni kiállítását, majd június 5-én, a kiállításhoz kapcsolódóan Wolfgang Tillmans a Trafó Nagytermében tartott előadást művészeti gyakorlatáról. Wolfgang Tillmans generációjának egyik legbefolyásosabb, iskolateremtő művésze. Egész eddigi pályafutása során megkérdőjelezte a képzés lehetőségeit és egy újfajta szubjektivitást hozott a fotográfiába. Az intimitást és a játékosságot társadalomkritikával

párosítja, így kérdőjelezve meg a fennálló értékeket és hierarchiákat. A különböző műfajokat, témákat, technikákat és kiállítási stratégiákat szintén mindenféle hierarchia nélküli integrálja művészetében. A kiállítás, ami egyben Tillmans első egyéni kiállítása volt Magyarországon, nagy sajtóérdeklődésre tett szert, valamint a 2021. június 4. és július 18. közötti időszakban 1520-an nézték meg, ami abszolút rekord látogatószám a galéria történetében.

A Trafó nyári zárva tartását követően 2021. szeptember 3. és október 10. között Kaszás Tamás: Szívvel és értelemmel című egyéni kiállítása volt látható. A kiállítás vázát a művész legújabb festményei és az ezekhez kapcsolódó hangjáték, valamint egy nagyméretű installáció adta. A kiállításon különböző fiktív narratívák reális elemekkel keveredtek, melyben egy jövőbeli pillanatból egy olyan világra tekinthettünk vissza, ami akkor már nem létezik; emlékezés a jövőből a gazdasági/politikai/technológiai/ökológiai összeomlás előzményeire és következményeire. A kiállítás Kaszás Tamás sci-fi agitpropnak nevezett munkamódszeréhez kapcsolódva az antropológus kívülálló pozíciójából vizsgálta az összeomlás utáni társadalom fiktív tárgyi és képi emlékeit. A kiállításnak 557 látogatója volt.

Ezt követően 2021. október 22. és december 5. között Anca Benera és Arnold Estefán

A természetalatti című kiállítása volt látható. Anca Benera (RO, 1977) és Arnold Estefán (RO/HU, 1978) 2011 óta dolgoznak együtt. Installációikban, videómunkáikban és performanszaikban kulturális különbségekkel kapcsolatos jelenségeket, valamint az identitásképzés, a történetírás és a jogalkotás egyénre és közösségekre gyakorolt hatásait vizsgálják. Az elmúlt időszakban művészeti gyakorlatuk az ember által átalakított tájak jelenségére koncentrált, különös tekintettel egyes tájak kijelölésének és formálásának az egyre fokozódó erőszakkal és az erőforrások kizsákmányolásával való kapcsolatára. Anca Benera és Arnold Estefán kutatásalapú művészeti gyakorlata történelmi, társadalmi vagy geopolitikai narratívák mögött húzódó láthatatlan és rejtett mintákra fókuszál. A Trafó Galériában rendezett egyéni kiállításuk a bányászat, az urbanizáció, az iparosodás, a háborúk és más, a természetén végrehajtott emberi beavatkozások lenyomataira és azok nemkívánatos melléktermékeire koncentrált; a természet lenézett elemeire, az erőszakos és kizsákmányoló tettek nyomaira, a katonai és politikai beavatkozások lerakódásaira, a mindent beborító, mégis láthatatlan törmelék-rétegre. A kiállítást 878-an nézték meg.

2021. év legutolsó kiállítása december 17-én nyílt. Lassabb hajnalt! Enyészpontok 4.0 – kortárs reflexiók a rendszerváltás kori antiszemitizmusra és zsidó identitásra című csoportos kiállítás (kurátor: Don Tamás; kiállító művészek: Gosztola Kitti, Gróf Ferenc, KissPál Szabolcs, Nagy Csilla, Pálinkás Bence György). A 2015-ben indított Enyészpontok projektsorozat középpontjában a 20. század különböző korszakaiban megjelenő antiszemitizmus és a zsidó identitás kérdése áll. A korábban különböző helyszíneken és formákban megvalósuló projektsorozat negyedik állomásának a Trafó Galéria adott helyszínt, mely kifejezetten a rendszerváltás politikai, gazdasági és társadalmi változásaira koncentrált, ezen belül a '90-es években elején formálódó zsidó intézményrendszer (szervezetek, iskolák, csoportok, stb) alakulására, valamint a Kádár-korszakban felszín alatt létező antiszemitizmus ezzel párhuzamos térnyerésére. A felkért művészek a kiállításra létrehozott alkotásaikban egyfelől ezekre a folyamatokra reagáltak, másfelől pedig a rendszerváltás időszakát a jelenkorral összekötő társadalmi és történelmi összefüggésekre mutattak rá.

A kiállításokhoz különböző nyilvános, és nem nyilvános -egyetemi és középiskolai diákoknak szervezett-tárlatvezetések, valamint a Hangover Reading Club sorozat keretében a kiállításokhoz kapcsolódó elméleti szövegeket tárgyaló olvasókörök is kapcsolódtak.

EGYÉB SZAKMAI TEVÉKENYSÉG

A **Trafó Gondolat Generátor** a 2021-es évben is új irányokba fejlődött és kísérletezett a részvételiséggel. Az év első felében a koronavírus okozta korlátozások miatt a műhely célja volt a lehető legtöbb tevékenységet továbbra is zavartalanul végezni, bizonyos eseményeket a Trafó működéséhez igazítva online térben megvalósítani. A nyár folyamán táborot szerveztünk, melynek végeredménye egy közösségi színházi előadás bemutatása lett a Trafó nagyszínpadán, egy nemzetközi fesztivál keretén belül. Ősztől pedig visszatértünk eredeti működésünkhöz, és élőben folytattuk foglalkozásaink megtartását.

A 2020-as év végéhez közeledve a második karanténhelyzet előnyeire koncentrálnak, különböző városok diákcsoportjait összekötő projekten kezdtünk el dolgozni, ami az Utópia munkacímét kapta. Győr, Szeged és Pécs fiataljai dolgoztak együtt a korábban a Trafó Csatlakozó programjában résztvevő diákokkal. A projekt célja volt felfedezni és bemutatni egymásnak városainkat, lakóhelyünket, otthoni környezetünket, ennek eredményeként született meg 2021 tavaszán egy közösségi kisfilm, amit a Gondolat Generátor online platformjain tettünk közzé. A projektben 5 csoportvezető, egy projekt koordinátor, egy videós, és 17 diák vett részt.

2021 augusztusában meg tudtuk tartani a tavaly a pandémia miatt elmaradt IV. Trafó Tanári Napot, ami egy pedagógusoknak és művészeti nevelés iránt érdeklődőknek szóló nyílt nap. Itt bemutattuk a műhelyt magát, illetve a középiskolásoknak és egyetemistáknak szóló ingyenes programjainkat, hogy megalapozzuk az együttműködések az évad során.

Táncrahangoló - bemozgató foglalkozásunk célja, hogy saját élményű mozgásos tapasztalást nyújtson középiskolás osztályoknak egy-egy kortárs táncelőadás előtt, és így megkönnyítse az előadás befogadását, új színekkel gazdagítva a nézői élményt. 2021 tavaszán a vírushelyzet következtében nem tudtunk személyesen találkozni, egy online kihívássorozatot hoztunk létre AnyBodies címmel az újdonsült TikTok felületünkön. Összesen 6 videó született a Greccsó Zoltán által alapított WillanyLeó improvizációs táncműhely közreműködésével:

1. Kéztánc
2. Trafó szignál
3. Koreográfia P!nk: Get The Party Started című számához
4. Szövegtánc
5. Tánc a háziállatod kedvenc mozdulata alapján
6. Ágytánc

A videókat összesen 1558 alkalommal játszották le.

Az őszi folyamán 2 alkalommal tudott élőben megvalósulni a foglalkozás az Óbudai Waldorf Iskola hetedik és tizedik évfolyamos osztályával, akik a program keretén belül a DOPEN YOUR MOVE és Mészáros Máté Fény által című előadását tekintették meg. Ennek köszönhetően 50 középiskolás diákkal közösen tudtuk felfedezni a mozdulatokat, majd átbeszélni egy táncelőadás nyújtotta élményt.

A havi rendszerességű Mesélő storytelling programsorozatunk, ahol a történetmesélésen keresztül találkozásoknak, a történetek színházban való megjelenítésének kívánunk teret biztosítani inspiráló drámajátékok segítségével, nagy sikert aratott 2021-ben is. 6 Mesélő storytelling est során osztottunk meg egymással történeteket vagy alkottunk újakat mindig: 4 alkalommal az online térben egy adott téma mentén a Facebookon, 2-szer pedig élőben egy-egy megadott Trafós előadás témája mentén. Mindezeket összesen 72 résztvevővel.

A korábbi évekhez hűen a 2021-es évben is két Bekapcs művészeti alkotópályázatot írtunk ki, melyek

népszerűsége tovább nőtt. Ezek apropója mindig egy Trafóban futó program, a kiírásban megjelölt műfaj azonban mindig más. Fontosnak tartjuk az alkotásra való ösztönzést, valamint a közönség egyéni gondolatainak megmutatását, így nagy sikernek tartjuk a pályaműveknek a Trafó közösségi tereiben és online felületein való megjelenését, valamint azt, hogy a Házban alkotó művészek zsűrizik a beérkező alkotásokat, és részt vesznek az aktuális tematikához illeszkedő különleges díjátadó programokon. Az így beérkező színvonalas nyertes alkotások korábban minden alkalommal pop-up kiállítás keretében voltak láthatóak a Trafó Régi Kávézójában, az Előtérben.

Az első pályázataink díjátadó és kiállításmegnyitó eseménye online került megrendezésre: a neves szakmai zsűrinnel értékelő és díjátadó videóanyagot készítettünk, mely a YouTube-on és a Facebookon több száz embert ért el. A második pályázat eseményét már sikerült élőben megtartani 2022 elején (az ismét súlyosbodó vírushelyzet következtében családi hangulatban). A két pályázatra összesen 92 mű érkezett be hozzánk.

Az ÉLŐ-TÉR / Living Space című pályázatunkra rövid videókat vártunk, amelyek közül a díjazottakat és a további beérkezett pályaműveket is közzétettük a Trafó honlapján és YouTube-csatornáján.

Az év második felében futó Utcamesék / Street Stories című alkotópályázatunk 2022 legelején ért véget. A nyertes szöveges pályaművek február folyamán két hétig voltak kiállítva a Trafóban, illetve az online felületeinken korlátlanul elérhető az érdeklődők számára.

A Halász Péter díjra jelölt #mindenkitörténet előadásban résztvevőkkel is tovább folytatódott a munka még 2020-ban: a csoport heti online próbákat tartott, és különböző szöveges és videós anyagokat, online interaktív színházi helyzeteket készített. Ennek a projektnek a végeredménye egy online közösségi tér lett, a Mindenkiház, ami 2021-ben lett bemutatva.

2020 őszétől a Liberty elnevezésű nemzetközi projektbe vontuk bele a Csatlakozó programot. A koronavírus második és harmadik hulláma következtében ez a projekt teljes egészében 2021 nyarára csúszott. A különböző helyekről és kultúrákból jövő, más hagyományokkal és szociális háttérrel rendelkező, 15-25 éves fiatalokból álló csoport a nyáron színházi nevelési szakemberek és művészek vezetésével egy táborban vett részt Abán. Az egyhetes közösségi alkotófolyamat során drámajátékos foglalkozások keretein belül különböző művészeti módszerekkel ismerkedtek és gondolkodtak együtt az otthon és identitás témakörében.

A projekt célja az volt, hogy egy multikulturális csoporton belül játszva, kísérletezve keressék a fiatalok a közöset és a különbözőt, hogy fel tudják térképezni, mit jelent együtt lenni, európainak lenni, itthon lenni. Az eredmény egy közösségi színházi előadás formájában került bemutatásra a Trafó Nagytermében a Liberty Fesztivál keretein belül, amelynek a címe Ahonnan én jövök lett.

2021 őszen pedig a legnagyobb örömünkre új résztvevőkkel indult el Csatlakozó alkotócsoporthunk, akik heti rendszerességgel találkoztak a Házban, és amelynek eredményét majd 2022 tavaszán mutatják be a Trafó közönségének egy összművészeti performansz keretén belül.

KépzetKépző- galériás foglalkozásaink a Trafó Galéria és a Gondolat Generátor közös alkalmi, mely során a résztvevők cselekvő részeseivé válnak egy kiállításnak: bepillantást nyernek egy-egy alkotás mögött létező jelenségbe, történetet építhetnek, és annak szereplőivé válhatnak, hogy aztán ez a közösen átélt élmény is segíthesse a kiállításához való kapcsolódásukat. A lezárások következtében tavasszal nem tudtunk találkozni, azonban ősszel 2 KépzetKépző valósulhatott meg Kaszás Tamás Szívvel és értelemmel című kiállításához kapcsolódóan. Összesen 41 diákkal tudtuk körbejárni a kortárs képzőművészet témáit és tovább gondolkodni.

A közönség nézőpontjának, véleményének biztosít lehetőséget a NézőPont - Van véleményed! program, amely havonta két előadás után kerül megrendezésre. A körülbelül harminc perces foglalkozás során az adott előadás nézői beszélgethetnek egymással néhány megadott gondolatindító kérdés mentén, hogy

a program után akár még kötetlenebb formában folytathassák az eszmecserét. A cél a különböző, ám azonos értékű vélemények egymás mellett élésének felvillantása és a könnyed kapcsolódás képessége bárkihez, aki aznap este jelen volt. 2021 tavaszán az online színházi jelenlétnek köszönhetően nem tudtuk a programot megtartani, az ősz folyamán viszont 8 Nézőpont foglalkozásunk volt, összesen 75 résztvevővel.

Az évben folytattuk a programok részletes fotódokumentációját, melyet Facebook és Instagram felületeinken rendszeresen közlünk. Külön öröm számunkra, hogy a koronavírus ideje alatt online programjainkkal, kezdeményezéseinkkel olyan célközönségekhez is eljutottunk, akikhez a Házban tartott programokkal nem, mint pl. a vidéki közösségek.

A pandémiás helyzet egyik legfontosabb kérdése a hogyan tovább. Egyrészt tudnunk kell, mennyire változnak meg a nézői szokások, mennyire vehetőek majd rá az emberek arra, hogy sötét termekben, szorosan üljenek egymás között? De legalább olyan fontos, hogy hogyan alakul majd rövid- és hosszútávon potenciális közönségünk anyagi helyzete, mennyire lesznek fizetőképesek az emberek, mennyit lesznek hajlandóak kultúrára költeni. És mi, akik „szolgáltatók”, nekünk is el kell döntenünk, milyen irányba megyünk tovább? Elvágjuk-e virtuális időszalagunkat 2020 márciusánál és összeragasztjuk majd 2022 március 3-ával, amikor visszatérünk a teljes normalitásba? Ott folytatjuk, ahol abbahagytuk? Egyre biztosabbak vagyunk abban, hogy nem ez az utunk. Tanulnunk kell ebből az időszakból, folytatnunk kell a kísérletezést az online-sággal, az új technikákkal, technológiákkal, a nézőkkel kialakított/kialakítandó új kapcsolati rendszerekkel, az interaktivitással, a megújuló marketinggel és kommunikációval. És ez még rengeteg új nemcsak finansiális, hanem szellemei és munkabeli beruházást igényel majd.

GAZDÁLKODÁSI JELENTÉS

A Társaság 2021-es üzleti évét is, akárcsak a 2020-as évét, teljesen átrajzolta a 2020.03.13. napjától az új koronavírus (SARS-COV-2) megbetegedések okán keletkezett járványügyi helyzet, mely a 2021.évre is teljesen rányomta a bélyegét. A korlátozások miatt a Trafó színház sem tudott előadóművészeti programokat, ill. szakmai programokat megtartani az első félévben, csupán az online térben. Az év első felére tervezett nemzetközi előadásait, hazai és nemzetközi szakmai programjait, rendezvényeit nem tudta megrendezni.

A tervezett programok elmaradása, a munkavállalók home office-ban tartása, valamint a Trafó épületének minimális üzemeltetése a gazdálkodásra nagymértékben kihatott.

A gazdálkodási évet ugyan eredményesen tudta zárni a színház, de a 2021 éves célkitűzéseiből szinte semmit se tudott megvalósítani. A zárva tartás és a korlátozások végett mind a nézőszám, mind az előadás szám növelésre nem volt lehetősége, ezzel együtt a jegybevétel növelésének célkitűzése is meghiúsult.

A Társaságnak az üzleti évben sikerült az elvárt szakmai mutatókat teljesítenie, de az üzleti tervben megfogalmazott terveink messze nem tudtak teljesülni.

Pozitívuma az évnek, hogy 2021 őszén a Trafó Kortárs Művészetek Házát a lezárások alatti online jelenlétéért különdíjjal ismerte el a Színházi Kritikusok Céhe.

A színház a 2021-es évben is az elfogyasztott gáz után keletkező káros anyag kibocsajtás miatt kiszámított levegőtisztasági díjat megfizette az illetékes hatóság felé. A környezetvédelem fontos Társaságunk számára, így a szemetet szelektíven gyűjtjük.

A 2021. üzleti évet a Színház 576 e Ft adózás utáni számviteli nyereséggel zárta.

Az Emberi Erőforrások Minisztériumának (EMMI) Előadó-művészeti pályázatainak összesen 20 082 e Ft pályázati összeget nyertünk el, amelyből a 2021 évben a színház 7 337 e Forintot használt fel.

A Nemzeti Kulturális Alap pályázatainak összesen 12 400 e Ft pályázati összeget nyertünk el, melyből a 2021.évben 11 050 e Ft elszámolási határidőn belül lezárásra került.

A Színház pénzeszközei 21 700 e Ft-tal növekedtek, amely részben a meg nem valósuló programoknak részben a minimálisra visszafogott üzemeltetésnek köszönhető. A Színház továbbra is megfelelő pénzügyi tartalékokkal rendelkezik.

A társaság gazdasági-pénzügyi helyzete 2021. évben stabil és kiegyensúlyozott volt, likviditási problémák nem voltak. A Színház pénzügyi adatainak alakulását a takarékos és fegyelmezett gazdálkodás biztosította.

A Társaság 2021. üzleti évben is szigorú költséggazdálkodást folytatott, amelyre a finanszírozási, üzleti környezet is rákényszerített bennünket. A Társaság nyereséges vállalkozási tevékenységet folytatott, amely magában foglalja a speciális Trafó-s maszkok árusítását, a színházi büfé bérbeadását.

A korábbi évekhez hasonlóan a Társaság által használt fővárosi tulajdonú ingatlanait haszonbérleti szerződés keretében használta.

A Színház 16 fő szellemi 13 fő fizikai dolgozót alkalmaz, illetve elsősorban előadó-művészeti tevékenység elvégzésére foglalkoztatott külsős vállalkozókat.

Megállapítható, hogy a 2021. üzleti évben a Társaság az Alapító Okiratában és a Fenntartói Megállapodásban (Közszolgáltatási Szerződésben) meghatározott céloknak megfelelt, vagyon- és pénzgazdálkodása során kiegyensúlyozott működést folytatott. A fenntartó Budapest Főváros Önkormányzata által nyújtott fenntartói támogatás, valamint az EMMI ill. NKA által nyújtott költségei fedezésére adott támogatásai a 2021. évben is biztosította a Színház működéséhez, közfeladatainak ellátásához szükséges feltételeket.

| Trafó KMH NKFT. | 2019. év | 2020. év | 2021. év | 2021/ 2020 |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| Hozamok [e Ft] | tény | tény | tény | (%) |
| Jegybevétel és bérlet bevétel összesen | 72 121 | 34 547 | 28 820 | 83,42% |
| <i>ebből TAO alapot képező bevétel</i> | 72 121 | 34 547 | 28 820 | 83,42% |
| Közhasznú tevékenység egyéb árbevétele | 24 696 | 9 802 | 1 979 | 20,19% |
| Bérleti díj | 1 496 | 2 003 | 2 240 | 111,83% |
| Büfé üzemeltetése | - | - | - | |
| Vállalkozási tevékenység egyéb árbevétele | 1 207 | 924 | 1 288 | 139,39% |
| Közvetített szolgáltatás árbevétele (pl. MM) | 58 985 | 0 | | |
| Export árbevétel | - | - | | |
| Értékesítés nettó árbevétele összesen | 158 505 | 47 276 | 34 327 | 72,61% |
| Fenntartói támogatás (1+2-3) | 353 900 | 405 900 | 319 660 | 78,75% |
| <i>1. BFÖ-től az adott évben érkezett (érkező) támogatások összege</i> | 353 900 | 405 900 | 319 660 | 78,75% |
| <i>2. BFÖ-től korábban kapott, elhatárolt támogatás feloldása</i> | - | - | | |
| <i>3. BFÖ-től adott évben kapott támogatás elhatárolása következő évre</i> | - | - | | |
| Tao támogatás (a+b-c) | 59 000 | 0 | 0 | |

| | | | | |
|--|----------------|----------------|----------------|---------------|
| a) Adott évben érkezett (érkező) támogatások összege | 59 000 | 0 | 0 | |
| b) Korábban kapott, elhatárolt Tao támogatás feloldása | - | - | | |
| c) Adott évben befolyt Tao támogatás elhatárolása következő évre | - | - | | |
| Pályázati támogatás | 4 570 | 3 230 | 18 387 | 569,26% |
| Egyéb bevétel | 29 664 | 16 145 | 26 498 | 164,13% |
| Egyéb bevételek összesen | 447 134 | 425 275 | 364 545 | 85,72% |
| Aktivált saját teljesítmények értéke | - | - | | |
| Pénzügyi műveletek bevételei | 458 | 608 | 316 | 51,97% |
| Hozamok összesen | 606 097 | 473 159 | 399 188 | 84,37% |

A Színház gazdálkodását 2022-ben is tovább befolyásolja a járványhelyzet, amennyiben tartósan fennáll ez a helyzet, akkor a 2022.évre kitűzött szakmai céljai megvalósítása is veszélybe kerülnek. A mérlegfordulónap után a januárban és februárban még jelenlévő SARS megbetegedések miatt számos programját kellett lemondania a színháznak, de a nagyobb csapást az orosz-ukrán háború okozta a színház életében.

Az MNB 2022. március 2-i hatállyal visszavonta a Társaság számlavezető bankja, a Sberbank Magyarország Zrt. tevékenységi engedélyét és kezdeményezte a hitelintézet végelszámolását, ennek következtében bizonytalanság áll fenn azzal kapcsolatban, hogy a Társaság a bankban lévő betétjeihez hozzá fog-e jutni. A TRAFÓ KMH Nonprofit Kft. számláit az alábbi összeggel zárolták:

| | |
|--|-----------------------|
| 3841 Bankszámla (4901) SBERBANK | 341 123 273,78 |
| 3842 Bankkártya számlaszám (4903) SBERBANK | 16 366,04 |
| 3861 Devizabetét-számla USD SBERBANK | 2 720 785,79 |
| 3862 devizabetét-számla EUR SBERBANK | 10 985 183,00 |
| Összesen: | 354 845 608,61 |

A végelszámolás időpontjában a Sberbank-nál lévő összeg tartalmazott 6 millió forint januári jegybevételt, közel 44 millió Ft részarányos Fenntartói támogatást, illetve az alábbi támogatási összegeket is:

| EMET | Pályázati azonosító | Projekt címe | Megítelt összeg | Már elköltött összeg | Sberbankon maradt támogatási összeg |
|-----------------------|----------------------------|---|-------------------|----------------------|-------------------------------------|
| EMT-TE-A-B-21 | EMT-TE-A-B-21-0467 | Zöld Trafó | 1 556 700 | | 1 556 700 |
| EMT-TE-A-E-21 | EMT-TE-A-E-21-0109 | Eszközbővítés a Trafóban | 5 000 000 | 3 288 480 | 1 711 520 |
| EMT-TE-A-B-21 | EMT-TE-A-B-21-0470 | A Trafó művészeti nevelési programja | 1 500 000 | 750 000 | 750 000 |
| EMT-TE-A-C-21 | EMT-TE-A-C-21-0024 | Akadálymentesítés a Trafó épületében | 2 000 000 | | 2 000 000 |
| EMMI-KIEMELT-21-SZIN1 | EMMI-KIEMELT-21-SZIN1-0009 | A katona története | 600 000 | | 600 000 |
| EMMI-KIEMELT-21-TANC3 | EMMI-KIEMELT-21-TANC3-0004 | A Trafó Kortárs Művészetek Háza tematikus nemzetközi kortárstánc szemléje 2021/22 | 2 200 000 | | 2 200 000 |
| KBFT-E-22 | KBFT-E-22-0664 | Kulturális bérfejlesztés | 29 317 045 | 2 260 068 | 27 056 977 |
| | | EMET ÖSSZESEN: | 42 173 745 | 6 298 548 | 35 875 197 |
| NKA | | | | | |
| 109124/545 | A2021/N3467 | Külföldi társulatok előadásainak meghívására és bemutatása a Trafó Kortárs Művészetek Házában | 1 500 000 | 750 000 | 750 000 |
| 105106/8082 | A2027/N5359 | A Trafó galéria 2021-22-es kiállítási évadának megvalósítására | 1 200 000 | 600 000 | 600 000 |
| 108104/00669 | A2027/N3271 | A Trafó Gondolat Generátor elnevezésű színházi nevelési programjára | 500 000 | | 500 000 |
| | | NKA ÖSSZESEN: | 3 200 000 | 1 350 000 | 1 850 000 |
| | | MINDÖSSZESEN: | 45 373 745 | 7 648 548 | 37 725 197 |

Társaságunk az Országos Betétbiztosítási Alaptól (OBA) 100 ezer euro (38.047 e Ft) kártalanításra jogosult. A Sberbank jelenleg végelszámolás és nem felszámolás alatt van, így a betétesek követeléseire lehet fedezet, de annak mértéke és a rendezés időpontja jelenleg nem becsülhető.

A végelszámolás miatt a Társaságnak azonnali likviditási problémái keletkeztek, illetve a továbbiakban is likviditás menedzselési kockázatokkal kell szembenéznie.

A színház vezetése azonnal megkezdte a programok átszerkesztését, kisebb bevételű előadásokat mondott le, illetve nagyon drága külföldi előadásokat halasztott későbbre. A Fenntartó megerősítette, hogy a színház működését továbbra is biztosítani kívánja, és ígéretet kapott a Társaság, hogy a likviditási nehézségeket előrehozott fenntartói utalásokkal kezelhetővé teszik.

Az Emberi Erőforrások Minisztériumával (EMMI) is felvettük a kapcsolatot a folyósított, de még fel nem használt támogatásokkal kapcsolatosan, a helyzetre adott válaszukat még várja a színház.

Az átdolgozott likviditási terv, illetve üzleti terv elkészítése folyamatban van, a végleges változat az EMMI válaszát követően készülhet el.

A fentiek alapján lényeges kockázatok állnak fenn a folyamatos működéshez szükséges likviditás fenntartásában, de ezt megítélésünk szerint a gazdálkodás racionalizálásával, a működés átszervezésével, a Fenntartó, az EMMI és a partnereink támogató hozzáállásával kezelni tudjuk, így helytálló a vállalkozás folytatását feltételezni a belátható jövőben (a mérleg fordulónapját követő 12 hónapos időszakban).

Budapest, 2022. március 18.



Név

Ügyvezető igazgató

